



Ministerul Economiei
al Republicii Moldova

Nr.08/2-536 din 21.02.2022

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Prin prezenta, urmare examinării demersului nr. 06/1-851 din 18.02.2022, în limita competențelor, comunicăm lipsa propunerilor și obiecțiilor pe marginea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind aprobarea semnării Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Moldova”.

Secretar de Stat

Vadim GUMENE



Digitally signed by Gumene Vadim
Date: 2022.02.22 11:25:25 EET
Reason: MoldSign-Signature
Location: Moldova

Ex.: Olga Volcov, 022-250-623



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md
e-mail: secretariat@justice.gov.md

08/1914 din 25.02.2022

Ref. nr. 06/I-851 din 18.02.2022

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat setul de acte cu privire la *aprobarea semnării Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Moldova”* (în continuare – Acord) și, în limitele competențelor funcționale, comunică următoarele.

Referitor la *Argumentarea necesității*, propunem substituirea temeiului legal „lit. b)” cu „lit. a)” ce se referă la Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova. Totodată, sugerăm includerea la Aspectul temporal a informațiilor ce țin de modul intrării în vigoare, stingerea și soluționarea diferendelor cu privire la Acord.

Cu privire la textul Acordului, La *Anexa 1*, Partea 1, pct. 2 indicii „(i), (ii) și (iii)” urmează să corespundă structurii folosite în redacția engleză al Acordului și anume „(a), (b), (c)”.

Cu privire la *Anexa 2*, lit. E pct. 2 lit. (b) „angajamentul [LPA] [Instituția de învățământ selectată...]” se va substitui cu „angajamentul LPA și a Instituției de învățământ selectate...””. Lit. G se va completa cu pct. 5 potrivit redacției engleze. La lit. J pct. 2 „aliniatului (a) supra” se va substitui cu „aliniatului (1) supra”. Totodată, cuvântul „Bancă” se va substitui cu „Asociație”.

La *Anexa 3*, tabelul urmează a fi completat potrivit redacției engleze.

În privința *Anexei ce conține descifrarea definițiilor*, la pct. 6 și 13 „Secțiunea J” se va substitui cu „Secțiunea K”. Subsidiar, definiția „DRDP” urmează a fi tradusă. La pct. 41, definiția „Zone rurale și orașe” urmează a fi ajustată în corespundere cu redacția engleză. Se va atrage atenția asupra necesității ajustării, în ambele redacții, a pct. 17 urmare a intrării în vigoare în luna ianuarie 2022 a noilor Condiții generale ale Asociației. Totodată, întrucât abrevierile utilizate sunt descifrate în Anexă, sugerăm operarea acestora în redacția română în modul în care au fost redactate în întregul text al Acordului (A se vedea: utilizarea abrevierii „NWSSDP” în Anexa 1, Partea 2 pct. 1 lit. a și b; și neutilizarea abrevierii WSS în cadrul Acordului și Anexei pct. 55-57).

Secretar de stat

Veronica MIHAILOV – MORARU

Digitally signed by Mihailov-Moraru Veronica
Date: 2022.02.25 11:41:44 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova.



Ex. Mardari Jaclin
tel. (022) 201-411,
e-mail: jaclin.mardari@justice.gov.md



MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA

24.02.2022 nr. 14/1-09/102

La nr. nr. 06/1-851 din 18 februarie 2022

Referitor la examinarea și avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind aprobarea semnării Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Moldova”

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

e-mail: secretariat@midr.gov.md

Prin prezenta, cu referire la *demersul Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale nr. 06/1-851 din 18 februarie 2022* privind examinarea și avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind aprobarea semnării Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Moldova”, Ministerul Finanțelor, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

La Nota de argumentare:

Capitolul B „Analiza de impact”:

Luând în considerare *Structura analizei de impact* conform prevederilor *Anexei nr.3 la Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015*, ultimul alineat expus la „Aspectul economic și de mediu” cu privire la derogarea de la prevederile *Legii nr.257/2020 cu privire la modificarea unor acte normative (ce vizează politica fiscală și vamală)* urmează a fi transferat și relatat la „Aspectul financiar”.

Ministru

Dumitru BUDIANSCHI

Digitally signed by Budianschi Dumitru
Date: 2022.02.24 20:26:01 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Executor: Jucov Aurel
Tel.0 (22) 26-27-93
E-mail: aurel.jucov@mf.gov.md



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 - 2070 din 23 februarie 2022
La nr. 06/1-851 din 18 februarie 2022

Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Cu referire la scrisoarea MIDR nr. 06/1-851 din 18 februarie 2022, prin care se solicită avizarea setului de documente necesar aprobării semnării *Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Moldova (Acord)*, MAEIE în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

Luând în considerare faptul că, în proces de negociere a fost modificată suma împrumutului, ceea ce constituie o modificare de fond față de textul asupra căruia au fost inițiate negocierile, în conformitate cu alineatul (2) al articolului 8¹ din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se impune reavizarea respectivului proiect de Acord și la Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului.

În ceea ce ține de *Argumentarea necesității*, aceasta urmează a fi elaborată conform exigențelor anexei nr. 4 a Regulamentului menționat. În particular, se menționează necesitatea detalierii informației conținute la pct. 7 *Aspectul temporar* și completarea corespunzătoare a lit. g) modul intrării în vigoare a tratatului al capitolului *Procedura negocierilor*.

Urmare definitivării setului de documente necesar aprobării semnării Acordului, acesta va fi transmis în adresa MAEIE pentru a fi promovat Președinției potrivit art. 8¹ al Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și pct. 80 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.

Digitally signed by Odainic Sergiu
Date: 2022.02.25 17:44:42 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Sergiu ODAINIC
Secretar General Interimar

MINISTERUL
MEDIULUI
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
РЕСПУБЛИКИ МОЛDOVA

MD-2004.mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 162, email: cancelaria@mediu.gov.md, Tel. 022 20-45 56

23.02.2022 Nr. 08-07/ 497

La nr _____ din _____

Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale

Ministerul Mediului a examinat proiectul Decretului Președintelui Republicii Moldova privind aprobarea semnării Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Republica Moldova” și comunică lipsa de obiecții și comentarii suplimentare, precum și reiterează susținerea implementării proiectului.

Secretar de stat

Iordanca-Rodica IORDANOV